

**Some Responses to Yáa Daajindi? "What are People<sup>>2</sup> Saying? What is the News?"**

<b>Yáa Daajindi?</b>	
<b>"What are People<sup>&gt;2</sup> Saying? What is the News?"</b>	
<b>Responses with Translations</b>	<b>Pronunciations, Analyses, and Notes</b>
<p><b>Duyáada.</b> (or) <b>Du'yá'da.</b> "Nothing."</p>	<p>[<b>du.yáa.da</b>] (or) [<b>du'.yá'.da</b>] (particle)</p> <p><b>du- ... -da</b> (or) <b>duu- ... -da</b> "no, not" (clitic, a combination of a proclitic and enclitic) <b>yá'</b> [<b>yá'</b>] (or) <b>yáa</b> [<b>yáa</b>] "what thing, something" (interrogative or indefinite pronoun) <b>Note:</b> People pronounce <b>duyáada</b> in other ways, including [<b>du'.yáa.da</b>] and [<b>duu.yáa.da</b>].</p>
<p><b>Duyáa dii'sts'à-da.</b> (or) <b>Duyá' dii'sts'à-da.</b> "I have not heard anything." "I have heard nothing."</p>	<p>[<b>du.yáa dii's.ts'à.da</b>] (or) [<b>du.yá' dii's.ts'à.da</b>]</p> <p><b>Note:</b> The long vowel [<b>ii</b>] is "creaky" during the last half of its pronunciation prior to [s]. We mark such "creakiness" by inserting a glottal stop ['] following the vowel and prior to [s].</p> <p><b>du- ... -da</b> (or) <b>duu- ... -da</b> "no, not" (clitic, a combination of a proclitic and enclitic) <b>yá'</b> [<b>yá'</b>] (or) <b>yáa</b> [<b>yáa</b>] "what thing, something" (interrogative or indefinite pronoun)</p>

<b>Yáa Daajindi?</b> "What are People <sup>&gt;2</sup> Saying? What is the News?"	
<b>Responses with Translations</b>	<b>Pronunciations, Analyses, and Notes</b>
	<b>dii'sts'à</b> [dii's.ts'à] "I hear him/her/it, I understand him/her/it" (1 <sup>st</sup> person, imperfective mode, transitive verb)
<b>Yáadōnâ'â?</b> (or) <b>Yáa'ōnâ'â</b> "I wonder what?"	[yáad.ō.nâ.'â] (or) [yáa'.ō.nâ.'â] <b>Note:</b> In both of these pronunciations, [ō] is a high tone syllabic nasal consonant; its syllable does not have a vowel.  <b>yá'</b> [yá'] (or) <b>yáa</b> [yáa] "what thing, something" (interrogative or indefinite pronoun) <b>-dō</b> (or) <b>-ō</b> "wonder, I wonder" (dubitative enclitic) <b>-nâ'â</b> "evidently, I guess" (modal enclitic)
<b>Yá'shi.</b> "I wonder what?"	[yá'.shi]  <b>yá'</b> [yá'] (or) <b>yáa</b> [yáa] "what thing, something" (interrogative or indefinite pronoun) <b>-shi</b> "wonder, I wonder" (dubitative enclitic)
<b>Du bégunsì-da.</b> "I do not know."	[du.bé.gun.sì.da]  <b>du- ... -da</b> (or) <b>duu- ... -da</b> "no, not" (clitic, a combination of a proclitic and enclitic) <b>bégunsì</b> [bé.gun.sì] "I know about him/her/it" (1 <sup>st</sup> person, imperfective mode, neuter, intransitive verb) (O-é-gu-ni-...ã-zì "to know about")

**Yáa Daajindi?**

**"What are People<sup>>2</sup> Saying? What is the News?"**

<b>Responses with Translations</b>	<b>Pronunciations, Analyses, and Notes</b>
	<p><b>bi-</b> "him/her/it" (3<sup>rd</sup> person pronoun object prefix)</p> <p><b>-é-</b> "about" (postposition prefix)</p> <p><b>Note:</b> When <b>bi-</b> is added to a postposition such as <b>-é-</b> that begins with a vowel, the <b>-i-</b> is dropped.</p> <p><b>gu-</b> seems to be either a 3s space/time pronoun object prefix or a thematic verb prefix associated with "knowledge."</p>